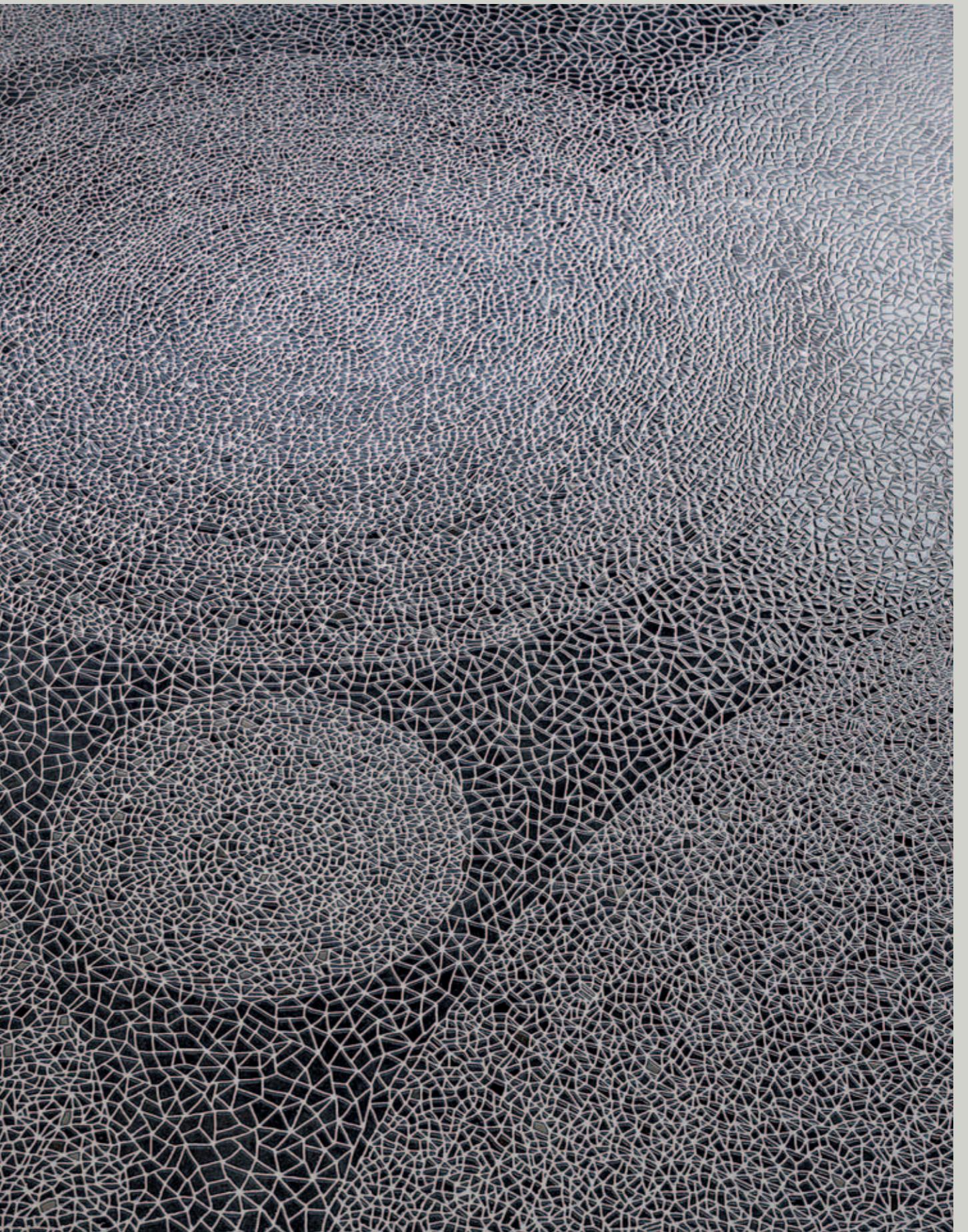


News — 2022/23

The Surface Company

 INFINITY™

The best
of made in Italy



The Surface Company



EN

Infinity – The engineered surface is the new company specialised in the production of large slabs for worktops, furnishings and projects.

Infinity derives from decades of experienced accumulated by Concorde Group, the largest Italian manufacturer of ceramic floor and wall coverings for architecture and interior design.

We design, produce and sell large-size slabs for furnishing accessories, for application on interior walls or for cladding of bonded or ventilated walls.

ES

Infinity – The engineered surface es la nueva empresa especializada en la producción de placas grandes para encimeras, mobiliario y proyectos.

Infinity es el resultado de décadas de experiencia del Grupo Concorde, el mayor fabricante italiano de pavimentos y revestimientos cerámicos para arquitectura y diseño de interiores. Diseñamos, fabricamos y vendemos placas de gran formato para la realización de complementos de decoración y la aplicación de revestimientos interiores o revestimientos exteriores en fachadas pegadas o ventiladas.

FR

Infinity – The engineered surface es la nueva empresa especializada en la producción de placas grandes para encimeras, mobiliario y proyectos.

Infinity es el resultado de décadas de experiencia del Grupo Concorde, el mayor fabricante italiano de pavimentos y revestimientos cerámicos para arquitectura y diseño de interiores. Diseñamos, fabricamos y vendemos placas de gran formato para la realización de complementos de decoración y la aplicación de revestimientos interiores o revestimientos exteriores en fachadas pegadas o ventiladas.

IT

Infinity | The engineered surface è la nuova azienda specializzata nella produzione di grandi lastre per piani di lavoro, arredo e progetti.

Infinity nasce dall'esperienza pluridecennale del Gruppo Concorde, il maggior produttore italiano di pavimenti e rivestimenti in ceramica per l'architettura e l'interior design.

Progettiamo, realizziamo e vendiamo lastre in grande formato per la realizzazione di complementi d'arredo, per l'applicazione a rivestimento di interni o per rivestimenti esterni in facciata incollata o ventilata.

DE

Infinity – The engineered surface ist das neue Unternehmen, das sich auf die Herstellung von großformatigen Platten für Arbeitsplatten, Möbel und Projekte spezialisiert hat.

Infinity ist das Ergebnis der jahrzehntelangen Erfahrung der Concorde Group, dem führenden italienischen Hersteller von keramischen Boden- und Wandfliesen für Architektur und Innenarchitektur. Wir entwerfen, produzieren und vertrieben großformatige Platten für die Herstellung von Einrichtungsobjekten, für die Anwendung als Innenverkleidungen oder für Außenverkleidungen als geklebte oder hinterlüftete Fassaden.

NaturaVein Tech is a revolutionary innovation developed by Infinity technical experts to obtain veined slabs, recreating the effect found on natural marble.

4

During the production process, this technology makes it possible to obtain a controlled sedimentation of the minerals, passing through the full thickness of the slab for perfect consistency between the surface and the body.

NaturaVein Tech is the latest step forward in porcelain stoneware production technology, a new frontier that edges the industrial product even closer to the unique, natural look of marble.

NaturaVein Tech è la rivoluzionaria innovazione sviluppata dai tecnici Infinity per ottenere lastre a vena passante ricreando lo stesso effetto del marmo naturale.

Questa tecnologia consente di ottenere durante il processo produttivo una sedimentazione dei minerali in modo controllato, attraversando l'intero spessore della lastra e ottenendo una perfetta coerenza tra superficie e impasto.

NaturaVein Tech rappresenta l'evoluzione ultima della tecnologia produttiva del gres porcellanato, una nuova frontiera che avvicina ulteriormente il prodotto industriale alla naturalezza e all'unicità del materiale naturale.

NaturaVein Tech es la revolucionaria innovación desarrollada por los técnicos de Infinity para obtener placas de veta pasante, recreando el mismo efecto que el mármol natural.

Esta tecnología permite obtener durante el proceso de producción una sedimentación controlada de los minerales, atravesando todo el espesor de la placa y obteniendo una perfecta coherencia entre la superficie y la masa. NaturaVein Tech representa la última evolución de la tecnología productiva del gres porcelánico, una nueva frontera que acerca aún más el producto industrial a la naturalidad y a la unicidad del material natural.

NaturaVein Tech ist die revolutionäre Innovation, die von den Technikern von Infinity entwickelt wurde, um bei Feinsteinzeugplatten mit durchgehenden Adern die gleiche Wirkung wie bei Naturmarmor zu erzielen.

Diese Technologie ermöglicht es, während des Produktionsprozesses eine kontrollierte Sedimentation der Mineralien zu erhalten, die die gesamte Dicke der Platte durchzieht und eine perfekte Kohärenz zwischen Oberfläche und Mischung gewährleistet. NaturaVein Tech repräsentiert die neueste Entwicklung in der Feinsteinzeug-Produktionstechnologie, hier wird Neuland betreten, indem Industrieprodukte noch näher an die Natürlichkeit und Einzigartigkeit natürlicher Materialien herangeführt werden.

NaturaVein Tech est une innovation révolutionnaire développée par les techniciens experts d'Infinity pour obtenir des plaques nervurées, reproduisant l'effet que l'on trouve sur le marbre naturel.

Au cours du processus de production, cette technologie permet d'obtenir une sédimentation contrôlée des minéraux, en passant à travers toute l'épaisseur de la plaque pour une parfaite cohérence entre la surface et le corps.

NaturaVein Tech est l'étape la plus récente franchie en matière de technologie de production du grès cérame, une nouvelle frontière qui rapproche encore plus le produit industriel de l'aspect naturel unique du marbre.

GAMMA NATURA VEIN-TECH



MB03 VEIN TECH Classic Statuario



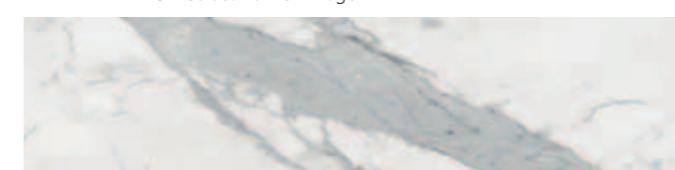
MB16 VEIN TECH Calacatta Magnifico



MB17 VEIN TECH Calacatta Hermitage



MB18 VEIN TECH Panda White



MB21 VEIN TECH Statuario Principe



5

NaturaBody-Tech is an exclusive technology developed by Infinity for creating full-body slabs that boast perfect coherence between the material and the appearance of the surface.

6

The ceramic bodies are characterised by colour variations that blend with the appearance of the surface, thanks to the inclusion of mineral chips with different grain sizes, in shades and dimensions that are also consistent with the texture of the material the slabs are inspired by.

NaturaBody-Tech è l'esclusiva tecnologia messa a punto da Infinity per la realizzazione di lastre a tutto impasto, caratterizzate da una perfetta coerenza tra estetica superficiale e materia del prodotto.

Gli impasti si caratterizzano per variazioni cromatiche che si fondono con l'estetica superficiale, attraverso l'inclusione di scaglie minerali con diverse granulometrie, anch'esse cromaticamente e dimensionalmente coerenti con la texture del riferimento originale.

NaturaBody-Tech es la tecnología exclusiva desarrollada por Infinity para la fabricación de placas todo masa, caracterizadas por una coherencia perfecta entre el aspecto de la superficie y el material del producto.

Las mezclas se caracterizan por variaciones cromáticas que se funden con el aspecto de la superficie mediante la inclusión de escamas minerales con diferentes granulometrías, también ellas de color y de dimensiones coherentes con la textura de la referencia original.

NaturaBody-Tech est une technologie exclusive développée par Infinity pour créer des plaques pleine masse offrant une parfaite cohérence entre le matériau et l'aspect de la surface.

Les corps céramiques sont caractérisés par des variations de couleur qui se marient avec l'aspect de la surface, grâce à l'inclusion d'éclats minéraux aux différentes tailles de grain dans des nuances et des tailles qui sont également compatibles avec la texture du matériau dont les plaques sont inspirées.

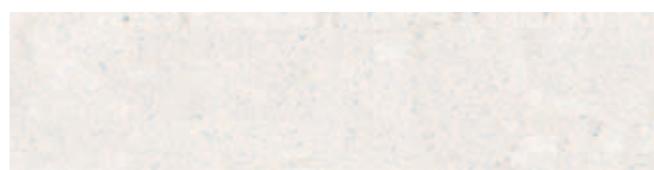
GAMMA NATURA BODY-TECH



SE 03 Milan Stone



SE 07 Buxy Select



MA 01 Terrazzo White



SE 08 Atlantis Grey



7

HOLOS

The whole beyond its parts



EN Excellence is the sum of the finest details. We took inspiration from the ancient art of mosaic and reinvented it through advanced digital printing technologies. The result is Holos: hundreds of pieces for a unique surface.

ES La excelencia es la suma de los más ínfimos detalles. Nos hemos inspirado en el antiguo arte del mosaico y lo hemos reinterpretado utilizando una avanzada tecnología de impresión digital. El resultado es Holos: cientos de piezas para una superficie única.

FR L'excellence est la somme des plus petits détails. Nous nous sommes inspirés de l'art ancien de la mosaïque et l'avons réinventé grâce à des technologies d'impression numérique avancées. Le résultat est Holos : des centaines de pièces pour une surface unique.

IT L'eccellenza è somma dei più minuziosi dettagli. Abbiamo tratto ispirazione dall'antica arte del mosaico e lo abbiamo reinterpretato grazie ad avanzate tecnologie di stampa digitale. Il risultato è Holos: centinaia di pezzi per una superficie unica.

DE Exzellenz ist die Summe der kleinsten Details. Wir haben uns von der antiken Kunst des Mosaiks inspirieren lassen und sie mit fortschrittlicher Digitaldrucktechnik neu interpretiert. Das Ergebnis ist Holos: Hunderte von Teilen für eine einzigartige Oberfläche.



HL03 Andaman Emerald



HL02 Vik Black

MB09 Pietra Grey

MB02 Renoir

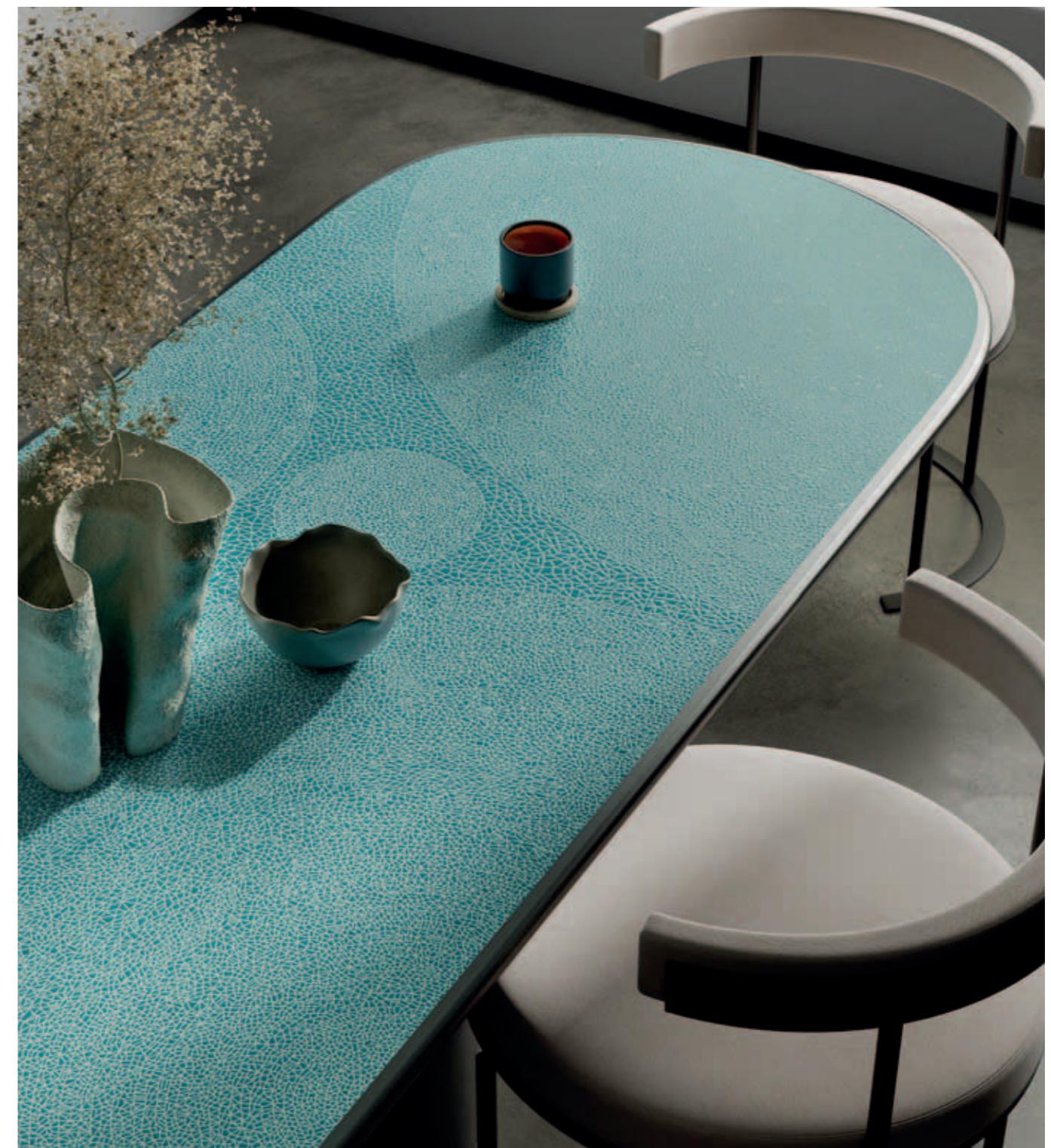


HL01 Hyams White
OC05 Thunderstorm

HL01 Hyamas White



HL03 Andaman Hemerald



Statuario Principe

The timeless elegance of marble,
in its most sophisticated aesthetics.

The Infinity selection, inspired by marble, is enriched with a proposal that brings its natural perfection to the fore: Statuario Principe. A version that keeps all the charm of this material, which has always been popular for its unique ability to embellish any context, intact. Sophisticated textures and a balanced composition characterise the maxi slab, bringing eternally contemporary elegance to the space.

18

L'eleganza senza tempo del marmo,
nella sua estetica più raffinata.

La selezione Infinity ispirata al marmo si arricchisce di una proposta che ne esalta la naturale perfezione: Statuario Principe. Una versione che mantiene intatto tutto il fascino di questo materiale, da sempre apprezzato per la sua capacità unica di impreziosire ogni contesto. Texture sofisticata e composizione bilanciata caratterizzano la maxi lastra, conferendo all'ambiente un effetto di eleganza eterna, perennemente contemporanea.

La eterna elegancia del mármol en su estética
más refinada.

La selección Infinity, inspirada en el mármol, se enriquece con una propuesta que resalta su perfección natural: Statuario Principe. Una versión que conserva intacto todo el encanto de este material, apreciado desde siempre por su capacidad única de embellecer cualquier contexto. Su sofisticada textura y su equilibrada composición caracterizan esta placa de gran tamaño, confiriendo al espacio un efecto de eterna elegancia, perennemente contemporánea.

L'élegance atemporelle du marbre, dans son
esthétique la plus raffinée.

La sélection Infinity, inspirée du marbre, s'enrichit d'une proposition qui en exalte la perfection naturelle : Statuario Principe. Une version qui conserve intact tout le charme de ce matériau, apprécié depuis toujours pour sa capacité unique à enrichir chaque contexte. Une texture sophistiquée et une composition équilibrée caractérisent la maxi plaque, en conférant à l'environnement un effet d'élegance éternelle perpétuellement contemporaine.



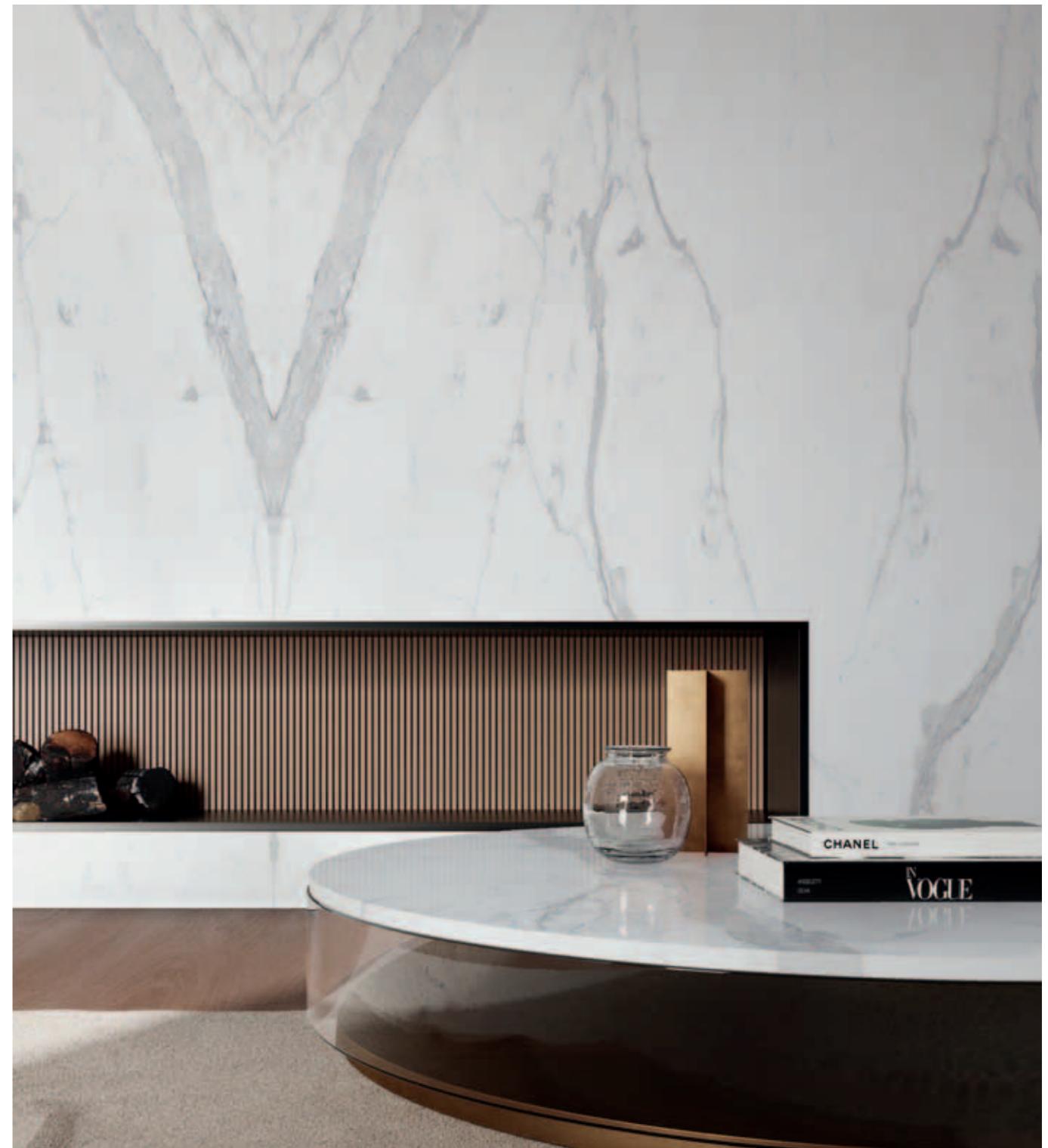
MB21 Statuario Principe





MB17 Calacatta Hermitage LUC

MB21 Statuario Principe



23



MB21 Statuario Principe

Calacatta Viola

26

Perfection, personality and prestige:
Calacatta Viola is the slab that makes
the difference.

You need personality to steal the scene, and it is not surprising that this essence is one of the emerging trends of contemporary interior design. Calacatta Viola comes with a high-impact, realistic graphic inspired by the wealth of the most sophisticated, selected natural material. Extremely versatile and ideal for an infinite number of combinations, it adds a unique touch to minimal contexts and is the ideal decorative element for prestigious settings

Perfección, personalidad y prestigio: Calacatta Viola es la placa que marca la diferencia.

Para protagonizar la escena se necesita personalidad y no es de extrañar que esta esencia sea una de las tendencias emergentes en el interiorismo contemporáneo. Calacatta Viola ofrece un grafismo de gran impacto y realismo, inspirado en la riqueza del material natural en su selección más refinada. Extremadamente versátil y objeto de infinitas combinaciones, constituye el toque exclusivo en contextos minimalistas o el elemento decorativo ideal en ambientes de prestigio.

Perfection, personnalité et prestige : Calacatta Viola est la plaque qui fait la différence.

Il faut avoir de la personnalité pour devenir protagonistes de la scène et il n'est pas surprenant que cette essence soit l'une des tendances émergentes en matière de design intérieur contemporain. Calacatta Viola est proposé dans un graphisme de grands impact et réalisme, qui s'inspire de la richesse du matériau naturel dans sa sélection la plus recherchée. Extrêmement versatile et objet d'assortiments infinis, il se présente comme la touche d'unicité dans des contextes minimalistes ou comme l'élément décoratif idéal pour des environnements prestigieux.

Perfezione, personalità e prestigio:
Calacatta Viola è la lastra che fa la
differenza.

Ci vuole personalità per diventare protagonisti della scena e non stupisce che questa essenza sia uno dei trend emergenti nell'interior design contemporaneo. Calacatta Viola è proposto in una grafica di grande impatto e realismo, ispirata alla ricchezza del materiale naturale nella sua selezione più ricercata. Estremamente versatile e oggetto di infiniti abbinamenti, è il tocco di unicità in contesti minimal o l'elemento decorativo ideale per ambienti prestigiosi.

Vollendung, Persönlichkeit und Prestige: Calacatta Viola ist die Platte, die den Unterschied macht.

Es braucht eine große Persönlichkeit, um zu wahren Protagonisten zu werden, und es ist kein Wunder, dass diese Art zu den aufstrebenden Trends im aktuellen Innendesign zählt. Calacatta Viola wird in einer effektvollen, äußerst realistischen Grafik vorgeschlagen, dessen Fülle am natürlichen Material in seiner erlesenen Auswahl abgeschaut ist. Dieses extrem vielseitige und auf unzählige Arten kombinierbare Produkt liefert in minimalistischen Umgebungen einen Hauch von Einmaligkeit oder dient als ideales Dekorelement für prestigereiche Umgebungen.







MB22 Calacatta Viola



MB22 Calacatta Viola

Travertino chiaro

—
History becomes a noble material,
in a slab with timeless charm.

The roots of the inspiration lie in tradition, producing a material that has made the history of architecture, thanks to projects and “masters” that have made it a transversal icon across all eras. Today, Travertine continues to inspire architects and designers with its huge expressive potential, able to add identity and dynamism to any setting, from architectural solutions to interior design.

34

—
La historia se convierte en materia noble con esta placa de encanto atemporal.

La inspiración hunde sus raíces en la tradición, plasmándose en un material que ha hecho historia en la arquitectura, gracias a proyectos y «maestros» que lo han convertido en un ícono capaz de trascender todas las épocas. El travertino sigue inspirando en la actualidad a arquitectos y diseñadores por sus múltiples posibilidades expresivas, siendo capaz de conferir identidad y dinamismo a cualquier contexto, desde las soluciones arquitectónicas hasta el diseño de interiores.

—
L'histoire devient matière noble dans une plaque au charme atemporel.

L'inspiration puise ses racines dans la tradition et se concrétise en un matériau qui a fait l'histoire de l'architecture grâce à des projets et des « maîtres » qui ont fait de lui une icône en mesure de traverser toutes les époques. Le Travertino continue aujourd'hui d'inspirer architectes et concepteurs en raison de ses multiples possibilités expressives et il est en mesure de conférer une identité et un dynamisme à chaque contexte, de la solution architecturale au design intérieur.

—
La storia diventa materia nobile in una lastra dal fascino timeless.

L'ispirazione affonda le radici nella tradizione e si concretizza in un materiale che ha fatto la storia dell'architettura, grazie a progetti e "maestri" che l'hanno reso un'icona in grado di attraversare tutte le epoche. Il Travertino continua oggi a ispirare architetti e progettisti per le sue molteplici possibilità espressive ed è in grado di conferire identità e dinamismo a ogni contesto, dalla soluzione architettonica all'interior design.

—
Die Geschichte wird in einer Platte mit zeitlosem Reiz zu einem edlen Material.

Die Wurzeln der Inspiration liegen in der Tradition und finden in einem Material konkrete Umsetzung, das dank Projekten und „Meistern“, die es zu einer epochenübergreifenden Ikone gemacht haben, die Geschichte der Architektur geschrieben hat. Travertin inspiriert auch heute noch dank seiner zahlreichen Ausdrucksmöglichkeiten Architekten und Planer und ist in der Lage, jeder Umgebung Dynamik zu verleihen, von architektonischen Lösungen bis zum Innendesign.





MB19 Orobico Luxe LUC

SE01 Chianca di Ostuni MATTE

MB10 Sahara Noir LUC

SE09 Travertino Chiaro

Thunderstorm

Beyond nature: from the fusion of apparently opposing materials comes a slab with a highly scenographic impact.

The creativity of our designers comes to life in an original product, which sums up and takes inspirations and natural materials to a new level: the luminosity of pale blue crystalline onyx blends with the rough soul of sheet metal, in a unique combination. Dynamic details and strong colours make this material ideal for characterising unique pieces, transferring their personality to the whole room.

38

Más allá de la naturaleza: de la fusión de materiales aparentemente opuestos nace una placa de gran impacto escenográfico.

La creatividad de nuestros diseñadores se materializa en un producto original, que sintetiza y conduce las inspiraciones naturales y los materiales hasta un nuevo nivel: la luminosidad del ónix cristalino azul se funde con el alma áspera de la chapa en una combinación inédita. Los detalles dinámicos y los colores atrevidos lo convierten en el material perfecto para caracterizar piezas únicas, capaces de transferir su personalidad a todo un espacio.

Au-delà de la nature : de la fusion de matériaux apparemment opposés naît une plaque de grand impact scénographique.

La créativité de nos designers prend forme dans un produit original qui synthétise et conduit à un niveau d'inspirations et de matériaux naturels : la luminosité de l'onyx cristallin bleu ciel se mêle à l'âme brute de la tôle dans une combinaison inédite. Les détails dynamiques et les colorations prononcées rendent ce matériau parfait pour caractériser des pièces uniques en mesure de transférer leur personnalité à un environnement entier.

Oltre la natura: dalla fusione di materiali apparentemente opposti nasce una lastra di grande impatto scenografico.

La creatività dei nostri designer prende forma in un prodotto originale, che sintetizza e porta a un nuovo livello ispirazioni e materiali naturali: la luminosità dell'onice cistallino azzurro si fonde con l'anima ruvida della lamiera in una combinazione inedita. Dettagli dinamici e cromie decisive rendono questo materiale perfetto per caratterizzare pezzi unici, in grado di trasferire la loro personalità a un intero ambiente.

Über die Natur hinaus: Durch die Fusion scheinbar gegensätzlicher Materialien entsteht eine Platte mit absolut spektakulärer Wirkung.

Die Kreativität unserer Designer nimmt in einem originellen Produkt Gestalt an, das natürliche Inspirationen und Materialien auf ein neues Niveau hebt: Die Leuchtkraft des kristallinen blauen Onyxes verschmilzt in einer brandneuen Kombination mit der rauen Seite des Blechs. Mit seinen dynamischen Details und kräftigen Farben eignet sich dieses Material hervorragend, um Einzelstücke, die einen ganzen Raum mit ihrer Persönlichkeit prägen können, zu kennzeichnen.



OC05 Thunderstorm



OC05 Thunderstorm



43

Pigalle

Resin takes on a new structure, the minimal black look is enriched with a new texture.

The Infinity team's careful studies have led to the creation of the PATINATA finish, that makes even the simplest slab unique, offering a soft and warm feel to the touch. With Pigalle, the simplicity and elegance of black is enhanced, bringing sinuous harmony to the space.

44

La resina adquiere una nueva estructura; el aspecto minimalista del negro se enriquece con una nueva textura.

Los minuciosos estudios del equipo de Infinity han permitido crear el acabado PATINADO, que hace que hasta la placa más sencilla sea única, transmitiendo suavidad y calidez al tacto de quien la toca. Con Pigalle, la sencillez y la elegancia del negro se elevan, otorgando al espacio que la alberga una armonía sinuosa.

La résine acquiert une structure nouvelle : le look minimaliste du noir est enrichi par une texture nouvelle.

Les études minutieuses de l'équipe Infinity ont conduit à la réalisation de la finition PATINATA qui rend unique même la plus simple des plaques, en transmettant au toucher de ceux qui l'effleurent de la douceur et de la chaleur. Avec Pigalle, la simplicité et l'élégance du noir sont amplifiées, en offrant à l'environnement une harmonie sinuuse.

La resina acquisisce una nuova struttura, il look minimal del nero viene arricchito da una nuova texture.

Gli attenti studi del team infinity, hanno portato alla realizzazione della finitura patinata che rende unica anche la più semplice delle lastre, trasmettendo al tatto di chi la sfiora morbidezza e calore. Con Pigalle la semplicità e l'eleganza del nero viene elevata, regalando all'ambiente una sinuosa armonia.

Harz erhält eine neue Struktur, der minimalistische Look von Schwarz wird durch eine neue Textur bereichert.

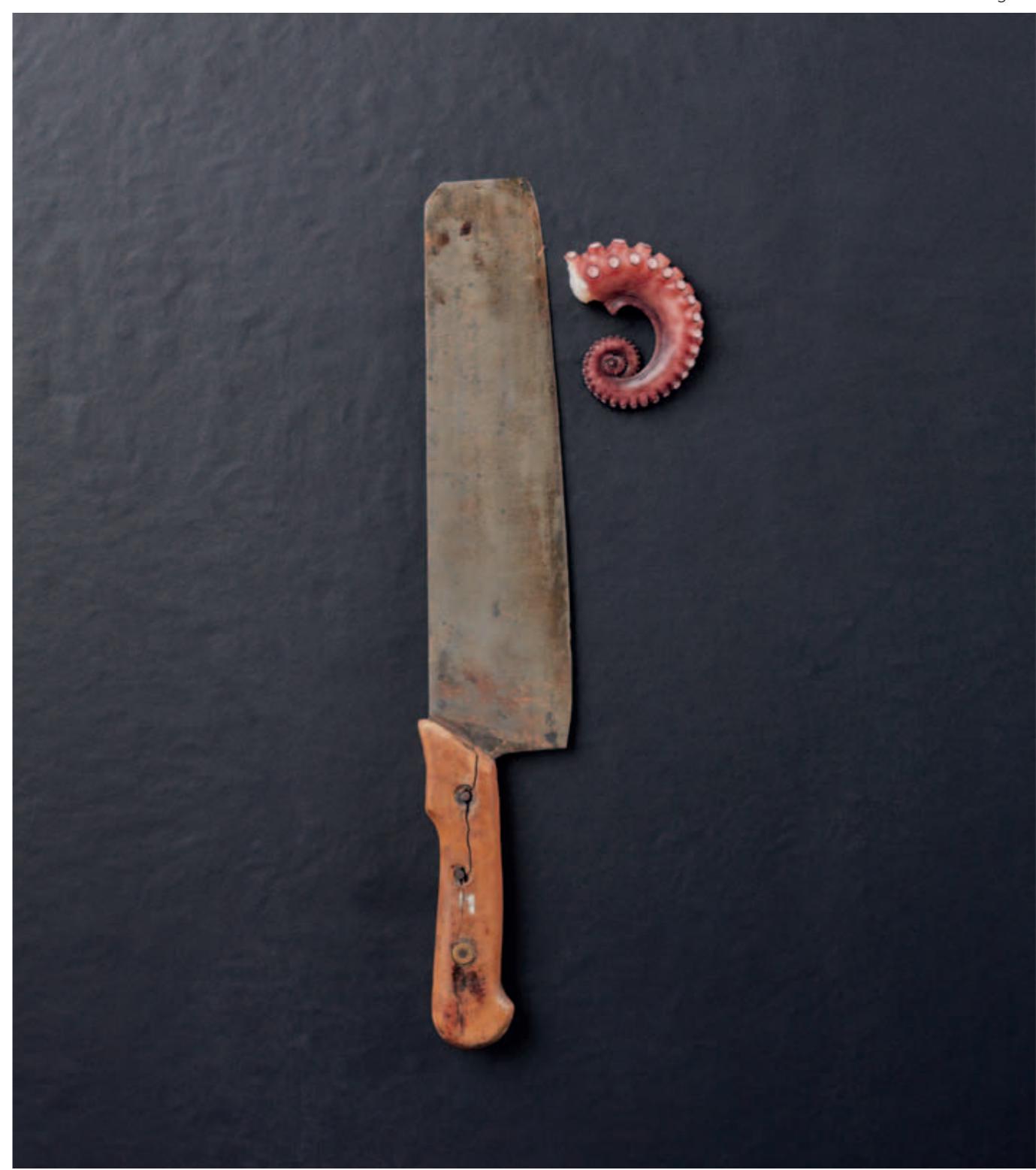
Die eingehenden Forschungen des Infinity-Teams haben zur Fertigung der PATINATA-Oberflächenausführung geführt, die auch einfachste Platten einmalig macht und bei der Berührung Weiche und Wärme vermittelt. Mit Pigalle wird die Einfachheit und Eleganz von Schwarz auf ein höheres Niveau gehoben und verleiht der Umgebung eine geschwungene Harmonie.







RE13 Pigalle



49

RE13 Pigalle

Update 2022

—
New finishes for five colours that are a classic for the worktops of contemporary kitchens.

—
Nuevos acabados para cinco colores que son un clásico para las encimeras de cocinas contemporáneas.

—
Nouvelles finitions pour cinq couleurs qui sont des classiques des plans de travail pour cuisines contemporaines.

SC01 12 mm $\frac{1}{2}$ inc MATTE
20 mm $\frac{3}{4}$ inc MATTE



SC02 12 mm $\frac{1}{2}$ inc MATTE



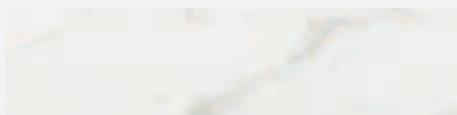
SE01 20 mm $\frac{3}{4}$ inc MATTE



MB16 6 mm $\frac{1}{4}$ inc LUC graphic A
6 mm $\frac{1}{4}$ inc LUC graphic B
6 mm $\frac{1}{4}$ inc SAT graphic A
6 mm $\frac{1}{4}$ inc SAT graphic B



SE08 6 mm $\frac{1}{4}$ inc MATTE graphic A
6 mm $\frac{1}{4}$ inc MATTE graphic B



MB07 12 mm $\frac{1}{2}$ inc SAT

—
Nuove finiture per cinque colori che sono un classico per i piani di lavoro delle cucine contemporanee.

—
Neue Oberflächen in fünf Farben: ein Klassiker für zeitgemäße Küchenarbeitsplatten.



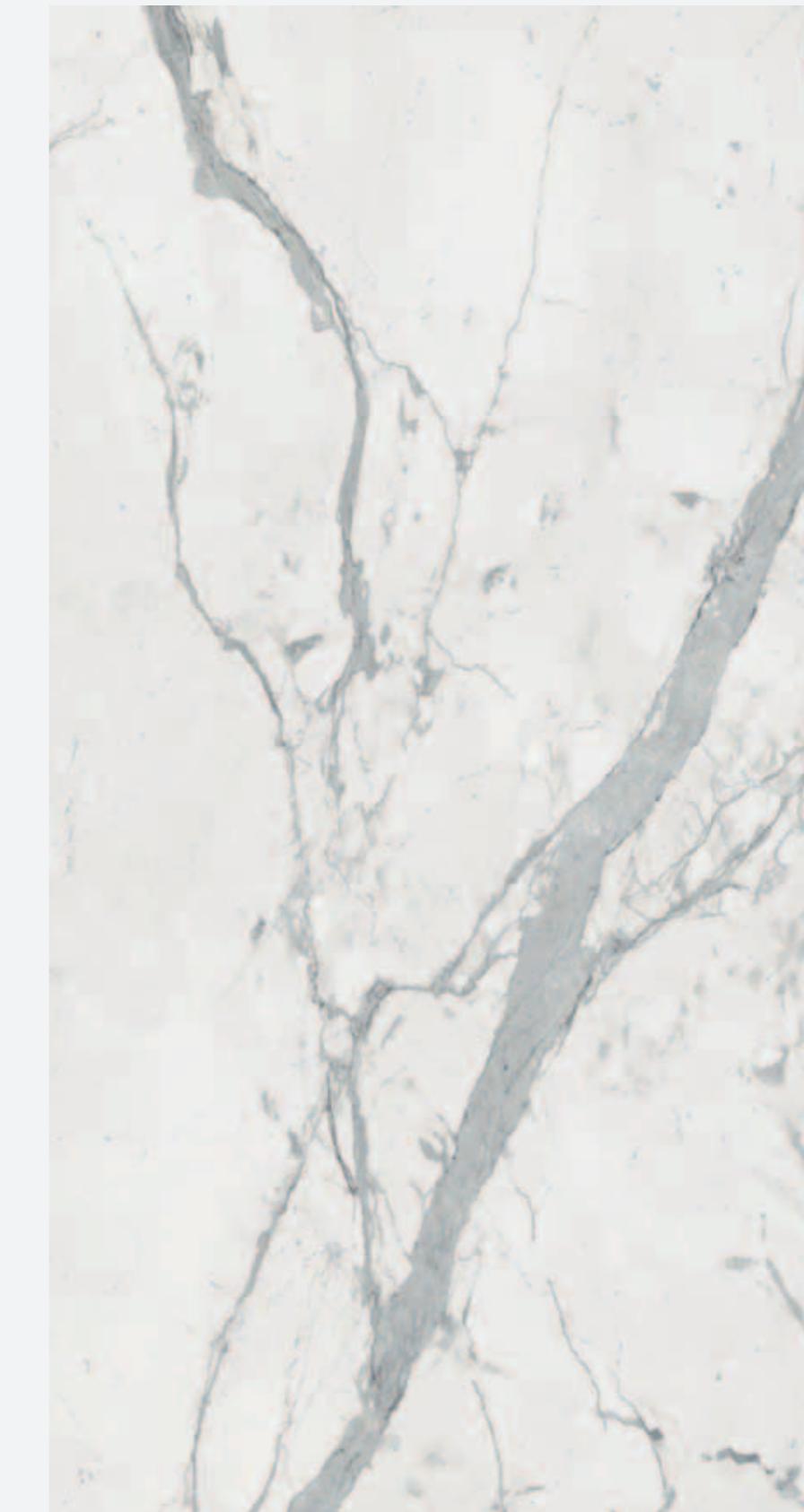
Statuario Principe

1600 × 3200 mm

63½" × 127½" inc

6 mm $\frac{1}{4}$ inc LUC + SAT / 12 mm $\frac{1}{2}$ inc LUC + SAT / 20 mm $\frac{3}{4}$ inc LUC Natura VeinTech

53



MB21

Calacatta Viola

1600 × 3200 mm

63½" × 127½" inc

6 mm $\frac{1}{4}$ inc LUC + 12 mm $\frac{1}{2}$ inc LUC + 12 mm $\frac{1}{2}$ inc Levigato Pearl



55

MB22

Travertino Chiaro

1600 × 3200 mm

63½" × 127½" inc

6 mm ¼ inc MATTE / 12 mm ½ inc MATTE



SE09

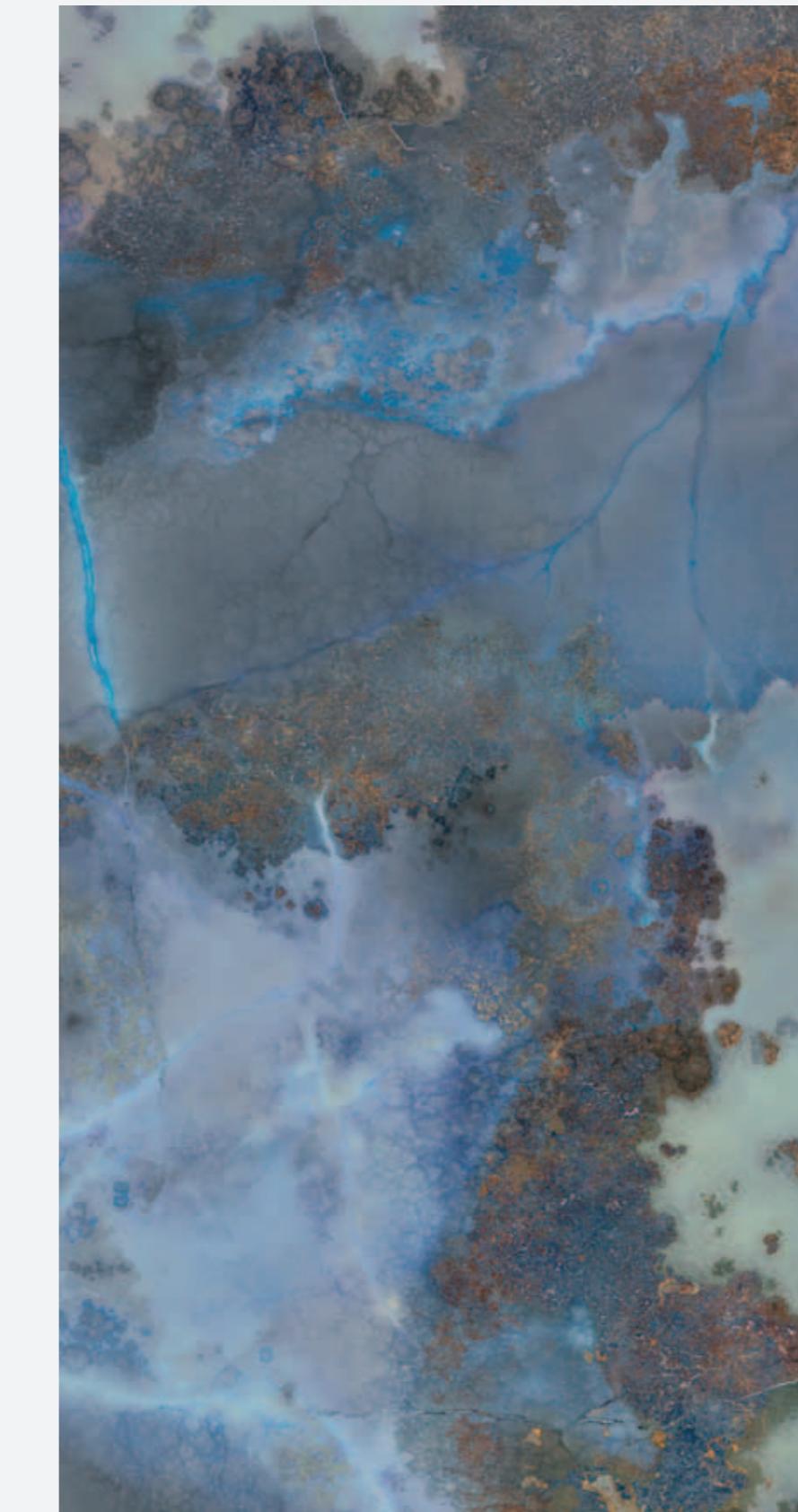
Thunderstorm

1600 × 3200 mm

63½" × 127½" inc

6 mm $\frac{1}{4}$ inc LUC / 12 mm $\frac{1}{2}$ inc LUC

59



OC05

Pigalle

1600 × 3200 mm

63½" × 127½" inc

12 mm ½ inc / 20 mm ¾ inc PAT

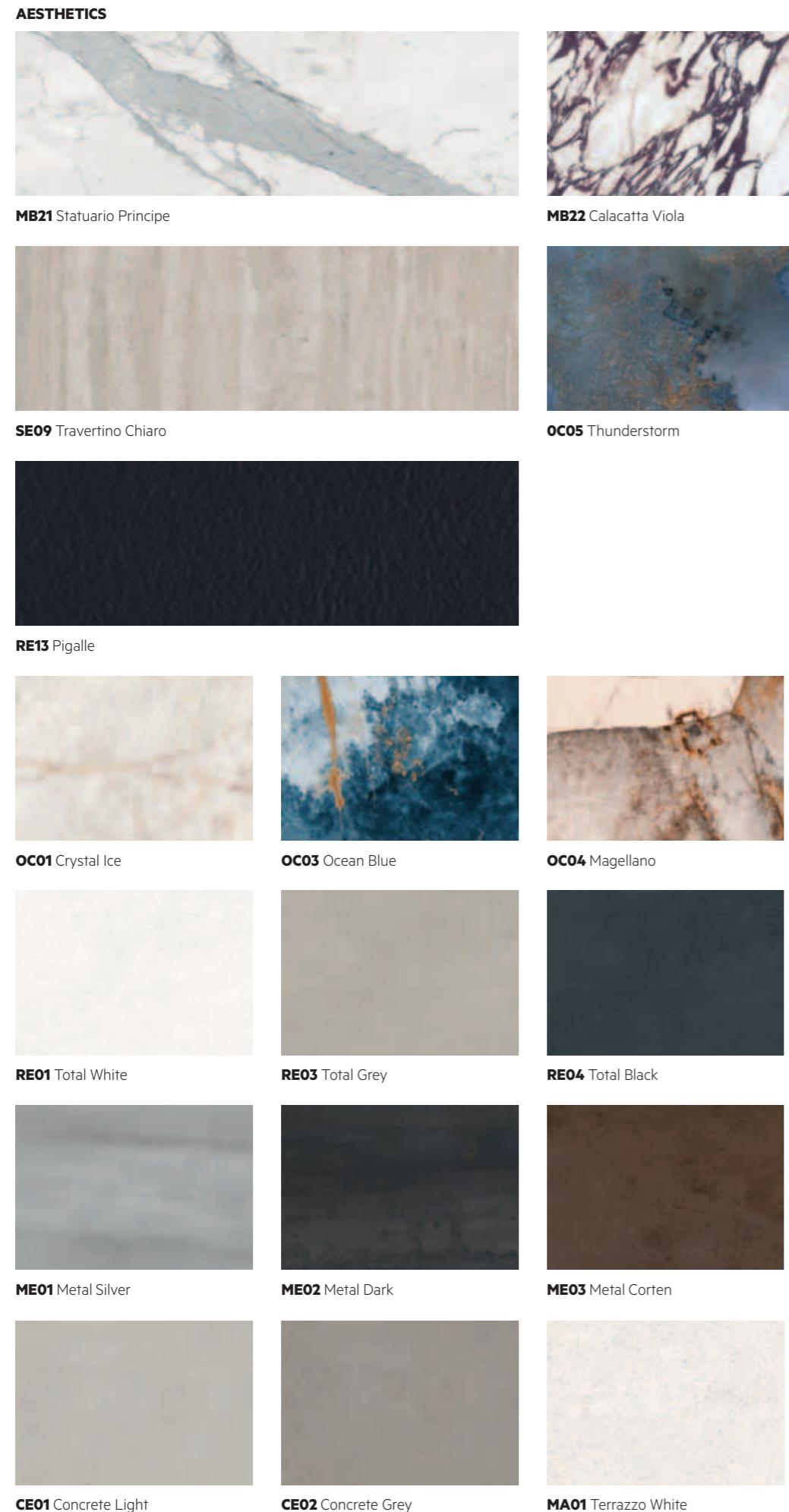


61

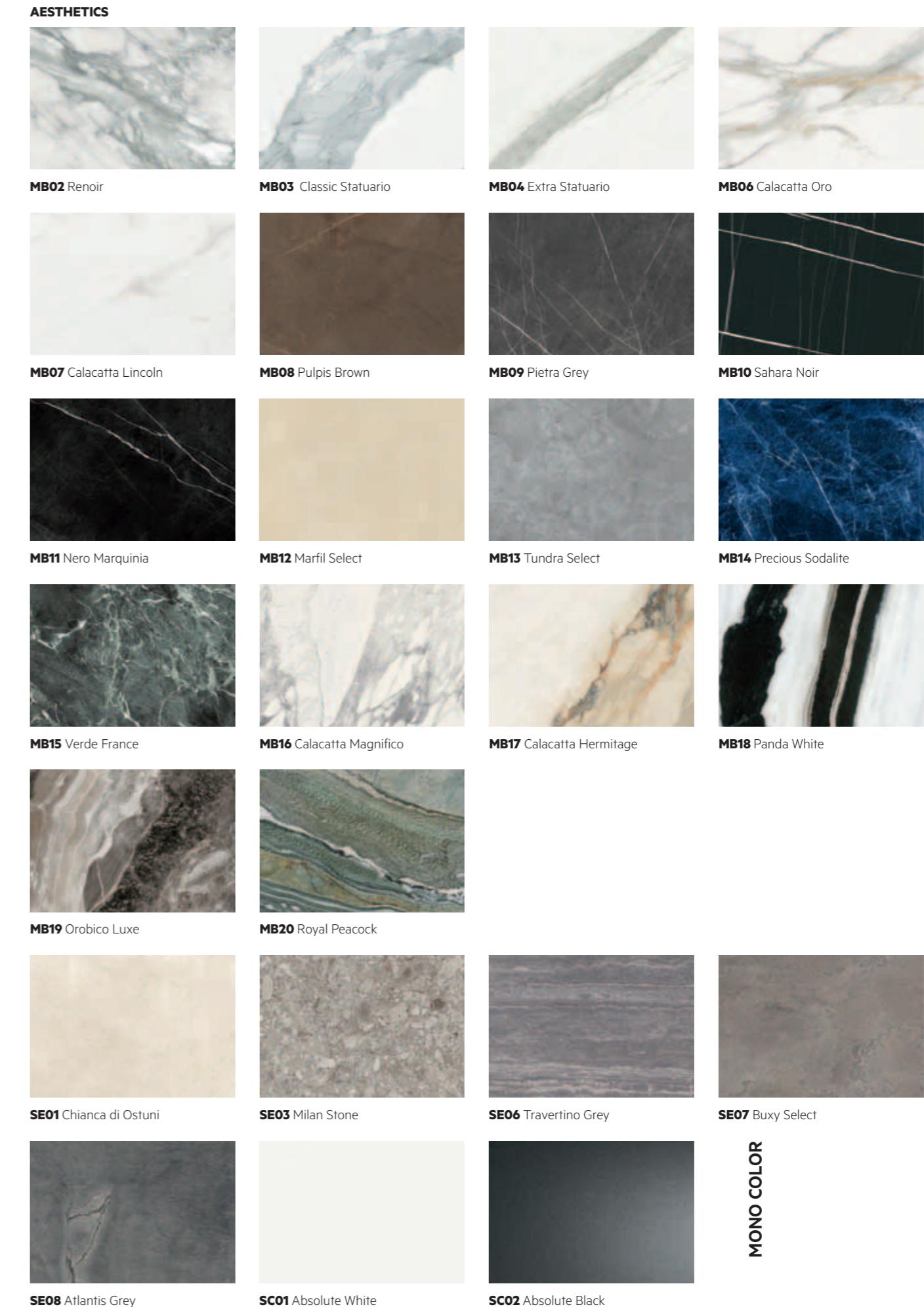
RE13

Color range

NEW PRODUCT 2022



MATERIA EFFECT



CONCRETE EFFECT

STONE EFFECT

MONO COLOR



Points to note carefully about the Levigato Pearl surface

Because of the distinctive, extremely smooth tactile sensation of the Infinity surface afforded by the exclusive Levigato Pearl finish, there are a number of particular points to consider carefully, to ensure correct maintenance of the surface.

The Levigato Pearl finish is suitable for creating furnishing elements (kitchen tops, tables, etc.), and for tiling walls only: it cannot be installed on floors, even in residential settings. When installed as a kitchen top or as a finish for a table, "coloured stains" (such as those caused by wine or coffee) should be removed by cleaning the surface within two hours, using warm water and a neutral detergent, so as to ensure no traces remain.

Contact must be avoided between the Levigato Pearl surfaces and alkaline degreasers (for example, degreasers containing hydroxide for cleaning ovens or sink pipes). The use of abrasive or metal sponges should also be avoided, and a soft sponge or cloth should always be used.

For any particular problems, we always advise contacting an Infinity technician before applying any kind of product to the surface.

For more information: info@infinitysurfaces.it

Advertencias sobre la superficie Levigato Pearl

El exclusivo acabado Levigato Pearl otorga a la superficie Infinity una sensación táctil de extrema suavidad. Esta característica distintiva y elegante también implica algunas peculiaridades que hay que tener en cuenta para un correcto mantenimiento de la superficie.

La superficie Levigato Pearl es apta para la realización de elementos de mobiliario (encimeras de cocina, mesas, etc.) y para ser usada como revestimiento; está prohibido utilizarla para el pavimento, incluso en contextos residenciales.

Cuando se instala como encimera de cocina o como acabado de una mesa, en caso de «manchas de color» (vino, café, etc.), se recomienda limpiar la superficie antes de transcurridas 2 horas con agua caliente y detergente suave, para asegurarse de no dejar ningún tipo de residuo.

Se recomienda evitar el contacto entre la superficie Levigato Pearl y los desengrasantes alcalinos (por ejemplo: desengrasantes a base de hidróxido para la limpieza de hornos o para la limpieza de las tuberías del fregadero). Por último, se recomienda evitar el uso de esponjas abrasivas o estropajos de metal, optando siempre por esponjas o paños suaves.

En caso de problemas particulares, recomendamos consultar siempre a los técnicos de Infinity antes de aplicar cualquier producto en la superficie.

Para más información: info@infinitysurfaces.it

Avertissements relatifs à la surface Levigato Pearl.

La finition exclusive Levigato Pearl confère à la surface Infinity une sensation tactile d'une extrême douceur. Cette caractéristique distinctive et précieuse comporte également plusieurs particularités à prendre en compte avec attention afin de conserver correctement la surface Levigato Pearl. Celle-ci est adaptée pour la réalisation d'éléments de décoration (plans de cuisine, tables, etc.) et pour être posée en tant que revêtement mural uniquement. En effet, une pose au sol, dans des contextes résidentiels aussi, est interdite. Lorsque cette surface est installée comme plan de cuisine ou comme finition de table, en cas de «tâches colorées» (vin, café, etc.), il est recommandé de nettoyer la surface dans les 2 heures avec de l'eau chaude et un détergent neutre pour être sûr de ne laisser aucun résidu. Il est recommandé aussi d'éviter le contact entre la surface Levigato Pearl et des dégraissants alcalins (par exemple : des dégraissants à base d'hydroxyde pour le nettoyage du four ou pour le nettoyage des canalisations de l'évier). Enfin, il est conseillé d'éviter l'utilisation d'éponges abrasives ou métalliques, en choisissant toujours des éponges ou des chiffons doux. En cas de problématiques particulières, il est suggéré de toujours se référer aux techniciens Infinity avant d'appliquer un produit quelconque sur la surface.

Pour plus d'informations : info@infinitysurfaces.it

Avvertenze relative alla superficie Levigato Pearl

L'esclusiva finitura Levigato Pearl conferisce alla superficie Infinity una sensazione tattile di estrema morbidezza. Questa caratteristica distintiva e pregiata comporta altresì alcune peculiarità da considerare con attenzione per un corretto mantenimento della superficie stessa.

La superficie Levigato Pearl è idonea per la realizzazione di elementi di arredo (top cucina, tavoli, etc.) e per la sola posa a rivestimento: è vietata in ogni caso l'installazione a pavimento, anche in contesti residenziali. Quando installata come top cucina o come finitura di un tavolo, in caso di "macchie colorate" (vino, caffè, etc.), si raccomanda di pulire la superficie entro 2 ore con acqua calda e detergente neutro, in modo da essere certi di non lasciare residui di sorta.

Si raccomanda di evitare il contatto tra la superficie Levigato Pearl e sgrassatori alcalini (ad esempio: sgrassatori a base di idrossido per la pulizia del forno o per la pulizia delle tubature del lavandino). Si raccomanda infine di evitare l'utilizzo di spugne abrasive o pagliette metalliche, scegliendo sempre spugne o strofinacci morbidi.

In caso di problematiche particolari, consigliamo di fare sempre riferimento ai tecnici Infinity, prima di applicare qualsiasi prodotto sulla superficie.

Per maggiori informazioni: info@infinitysurfaces.it

Hinweise zur Oberflächenausführung Levigato Pearl

Die exklusive Oberflächenausführung Levigato Pearl verleiht der Infinity-Oberfläche ein haptisches Gefühl extremer Weichheit. Dieses unverwechselbare und wertvolle Merkmal hat aber auch einige Besonderheiten, die zu berücksichtigen sind, um eine korrekte Pflege der Oberfläche zu gewährleisten.

Die Oberfläche Levigato Pearl eignet sich für die Gestaltung von Einrichtungselementen (Küchenplatten, Tische usw.) und nur für die Wand: Die Verlegung als Bodenbelag, auch im Wohnbereich, ist nicht möglich.

Bei der Verwendung als Küchenplatte oder als Tischoberfläche empfiehlt es sich, bei „Farbflecken“ (Wein, Kaffee etc.) die Oberfläche innerhalb von 2 Stunden mit heißem Wasser und neutralem Reinigungsmittel zu reinigen, um sicherzugehen, dass keine Rückstände zurückbleiben.

Der Kontakt zwischen der Oberflächenausführung Levigato Pearl und alkalischen Entfettungsmitteln (z. B. Entfettungsmittel auf Hydroxidbasis, wie sie für die Reinigung von Öfen oder von Abflüssen verwendet werden) muss unbedingt vermieden werden. Es dürfen auch keine Scheuerschwämme oder Topfreiniger aus Metall verwendet werden. Für die Reinigung sind stets weiche Schwämme oder Tücher zu verwenden.

In besonders problematischen Fällen wenden Sie sich am besten an die technische Abteilung von Infinity, bevor Sie ein Produkt auf die Oberfläche auftragen.

Für weitere Informationen: info@infinitysurfaces.it

Infinity

Via Bottegone, 83
41026 Pavullo (MO)
T. +39 0536 329311
P. IVA 00175990365
info@infinitysurfaces.it
www.infinitysurfaces.it

